

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossiers nos : R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 18	Début de l'audience
9 h 18	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 20	Remarques préliminaires de Mme Françoise Gagnon sur le déroulement de l'audience
9 h 22	M ^e Jean-Olivier Tremblay présente les témoins d'HQCMÉ : MM. Nicolas Turcotte, Michaël Godbout et Charles-Éric Langlois
9 h 23	<p><u>Affirmation solennelle</u> :</p> <p><u>Nicolas Turcotte</u>, chef, normes de fiabilité et encadrements de contrôle du réseau, 2, Complexe Desjardins, Montréal <u>Michaël Godbout</u>, ingénieur, normes de fiabilité et encadrements de contrôle du réseau, 2, Tour Est, Complexe Desjardins, Montréal <u>Charles-Éric Langlois</u>, ingénieur et chargé d'équipe – stratégies du réseau principal et interconnexions – Hydro-Québec TransÉnergie, 2, Complexe Desjardins, Tour Est, Montréal</p>
9 h 25	<p><u>M^e Tremblay produit</u> :</p> <p>Curriculum vitae de Nicolas Turcotte</p> <p><u>Au dossier R-3944-2015 : B-0105 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0036 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0042 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u></p>
9 h 25	Interrogatoire du témoin Turcotte par M ^e Tremblay sur ses compétences
9 h 26	<p><u>M^e Tremblay produit</u> :</p> <p>Organigramme d'Hydro-Québec TransÉnergie au 14 novembre 2016</p> <p><u>Au dossier R-3944-2015 : B-0106</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0037</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0043</u></p>
9 h 27	Adoption de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Turcotte
9 h 29	<p><u>M^e Tremblay produit</u> :</p> <p>Présentation power point sur la demande d'adoption de normes de fiabilité</p> <p><u>Au dossier R-3944-2015 : B-0107</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0038</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0044</u></p>
9 h 29	Interrogatoire du témoin Godbout par M ^e Tremblay sur ses compétences

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossiers nos : R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

HEURE	REMARQUES
9 h 31	<p><u>M^e Tremblay produit :</u></p> <p>Curriculum vitae de Michaël Godbout</p> <p><u>Au dossier R-3944-2015 : B-0108 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0039 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0045 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u></p>
9 h 31	Adoption de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Godbout
9 h 32	Interrogatoire du témoin Langlois par M ^e Tremblay sur ses compétences
9 h 33	<p><u>M^e Tremblay produit :</u></p> <p>Curriculum vitae de Charles-Éric Langlois</p> <p><u>Au dossier R-3944-2015 : B-0109 (HQT-2, document 1)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0040 (HQT-2, document 1)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0046 (HQT-2, document 1)</u></p>
9 h 33	Adoption de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Langlois
9 h 34	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Turcotte
9 h 43	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Langlois
9 h 52	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Turcotte
10 h 02	Intervention de M ^e Tremblay pour apporter des précisions sur la demande d'HQCMÉ
10 h 03	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Godbout
10 h 18	Intervention de M ^e Tremblay. Il indique que le témoin Godbout a mentionné tantôt, lors de son témoignage, les normes MOD-025 et MOD-005. M ^e Tremblay demande au témoin Godbout s'il voulait dire, dans tous les cas, la norme MOD-025?
10 h 18	Le témoin Godbout répond par l'affirmative
10 h 18	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Turcotte
10 h 20	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Godbout
10 h 40	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 55
11 h	Reprise de l'audience
11 h	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Godbout
11 h 10	Présentation de la preuve d'HQCMÉ par le témoin Turcotte

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossiers nos : R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

HEURE	REMARQUES
11 h 14	Fin de la présentation de la preuve d'HQCMÉ
11 h 14	M ^e Tremblay apporte une précision quant à l'ordonnance de la FERC mentionnée par le témoin Turcotte lors de son témoignage
11 h 15	Pas de contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Nicolas Dubé pour ÉLL
11 h 16	Comme le contre-interrogatoire ne devait débiter qu'après la pause lunch, Mme Gagnon demande à M ^e Pierre D. Grenier (RTA) s'il préfère débiter son contre-interrogatoire maintenant ou seulement après la pause lunch
11 h 16	M ^e Grenier mentionne qu'il préfère débiter son contre-interrogatoire après la pause lunch
11 h 16	L'audience est suspendue jusqu'à 12 h 45
12 h 48	Reprise de l'audience
12 h 49	Contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
12 h 54	<u>Engagement n^o 1 d'HQCMÉ</u> : fournir une copie écrite de la réponse de la NERC en anglais à la demande d'informations relativement aux déclarations d'événements pour les pertes de charges de 200 MW et plus (demandé par RTA)
12 h 55	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
14 h 04	<u>Engagement n^o 2 d'HQCMÉ</u> : Vérifier s'il y a des documents à saveur NERC qui appuient l'interprétation sur le « disperse generation » (demandé par RTA)
14 h 05	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
14 h 06	Intervention de M ^e Tremblay. Il souligne que la réponse à la dernière question de M ^e Grenier a été fournie dans le dossier R-3952-2015. Il mentionne qu'il fera une vérification à cet effet dans ce dossier et qu'il reviendra avec une réponse plus complète
14 h 07	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
14 h 10	<u>Engagement n^o 3 d'HQCMÉ</u> : Indiquer le nombre de propriétaires formant le 20 % et dans quel domaine ils opèrent (demandé par RTA)
14 h 11	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
14 h 13	Intervention de M ^e Tremblay. Il croit que la réponse à la question de M ^e Grenier, soit de savoir si des études existent pour appuyer les propos du témoin Langlois, aurait été donnée lors des audiences dans le dossier R-3952-2015 par le témoin Bastien. Il propose d'importer des extraits des notes sténographiques de ces audiences dans le présent dossier
14 h 14	Représentations de M ^e Grenier
14 h 14	Mme Gagnon rappelle que les audiences dans le dossier R-3952-2015 se sont déroulées à huis clos, rendant difficile le dépôt d'extraits des notes sténographiques de ces audiences dans le présent dossier
14 h 15	Commentaires de M ^e Grenier sur ce qu'il recherche réellement par sa dernière ligne de questions

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossiers nos : R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

HEURE	REMARQUES
14 h 18	M ^e Tremblay donne la compréhension du Coordonnateur sur ce que M ^e Grenier recherche par sa dernière ligne de questions. Il propose toujours de déposer au présent dossier des extraits des notes sténographiques des audiences ayant eu lieu dans le dossier R-3952-2015, puisqu'il ne croit pas que les informations soient confidentielles, ou de faire une contre-preuve avec le témoin approprié
14 h 20	Mme Gagnon invite M ^e Grenier et M ^e Tremblay ou M ^e Tremblay avec ses témoins à se consulter durant la pause, afin d'en arriver à une compréhension commune
14 h 20	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 30
14 h 33	Reprise de l'audience
14 h 33	M ^e Tremblay fait part de la compréhension du Coordonnateur des enjeux dans ce dossier-ci et réitère les mêmes propositions faites avant la pause
14 h 36	M ^e Grenier précise que RTA ne s'oppose pas à la norme MOD-025, mais qu'elle veut s'assurer que le Coordonnateur va pouvoir avoir une procédure conjointe MOD-025 – TOP-002 et l'intégrer pour simplifier le travail des entités visées. Il précise également que ses questions portaient essentiellement sur les propos tenus par le Coordonnateur sur la norme PRC-006 et non pas sur la norme MOD-025
14 h 37	Mme Gagnon comprend des commentaires de M ^e Grenier que les propositions de M ^e Tremblay ne lui seront pas utiles
14 h 37	M ^e Grenier répond qu'elles ne seraient effectivement pas utiles
14 h 37	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
14 h 37	Intervention de M ^e Tremblay (il s'agit du même débat)
14 h 38	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
15 h 05	Fin du contre-interrogatoire des témoins Turcotte, Godbout et Langlois par M ^e Pierre D. Grenier pour RTA
15 h 06	L'audience est ajournée au 22 mars 2017 à 9 h
	, Johanne Lebuis, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3944, R-3949 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Nicolas Turcotte	2017/03/21
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Chef – normes de fiabilité et encadrements de contrôle du réseau	
ADRESSE : 2, Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Michaël Godbout	2017/03/21
ENTREPRISE : HQCMÉ	
PROFESSION : Ingénieur - normes de fiabilité et encadrements de contrôle du réseau	
ADRESSE : 2, Tour Est, Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM : Charles-Éric Langlois	2017/03/21
ENTREPRISE : Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION : Ingénieur et chargé d'équipe – stratégies du réseau principal et interconnexions	
ADRESSE : 2, Complexe Desjardins, Tour Est, Montréal	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

TÉMOIN	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 21 MARS 2017

DOSSIER R-3944-2015

DEMANDE D'ADOPTION DE NORMES DE FIABILITÉ

DOSSIER R-3949-2015

DEMANDE RELATIVE À L'ADOPTION ET À LA MISE À JOUR DE 11 NORMES DE FIABILITÉ

ET

DOSSIER R-3957-2015

DEMANDE D'ADOPTION DE SEPT NORMES DE FIABILITÉ

Le Régisseur désigné dans ces dossiers est **Mme Françoise Gagnon**

Le procureur de la Régie est **M^e Pierre Rondeau**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC (HQCMÉ)

Représentée par **M^e Jean-Olivier Tremblay**

ÉNERGIE LA LIÈVRE S.E.C. (ÉLL)

Représentée par **M^e Nicolas Dubé**, est **intervenante** aux dossiers R-3944-2015 et R-3957-2015 et **observatrice** au dossier R-3949-2015

RIO TINTO ALCAN INC. (RTA)

Représentée par **M^e Pierre D. Grenier**, est **intervenante** aux dossiers R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience.

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossiers nos : R-3944-2015, R-3949-2015 et R-3957-2015

Date : 21 mars 2017

COTE	DESCRIPTION	DÉPOSÉ PAR
<u>Au dossier R-3944-2015 : B-0105 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0036 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0042 (HQCMÉ-18, document 1.1)</u>	Curriculum vitae de Nicolas Turcotte	M ^e Jean-Olivier Tremblay
<u>Au dossier R-3944-2015 : B-0106</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0037</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0043</u>	Organigramme d'Hydro-Québec TransÉnergie au 14 novembre 2016	M ^e Jean-Olivier Tremblay
<u>Au dossier R-3944-2015 : B-0107</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0038</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0044</u>	Présentation power point sur la demande d'adoption de normes de fiabilité	M ^e Jean-Olivier Tremblay
<u>Au dossier R-3944-2015 : B-0108 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0039 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0045 (HQCMÉ-18, document 1.2)</u>	Curriculum vitae de Michaël Godbout	M ^e Jean-Olivier Tremblay
<u>Au dossier R-3944-2015 : B-0109 (HQT-2, document 1)</u> <u>Au dossier R-3949-2015 : B-0040 (HQT-2, document 1)</u> <u>Au dossier R-3957-2015 : B-0046 (HQT-2, document 1)</u>	Curriculum vitae de Charles-Éric Langlois	M ^e Jean-Olivier Tremblay